

中華民國二十一年二月十七號

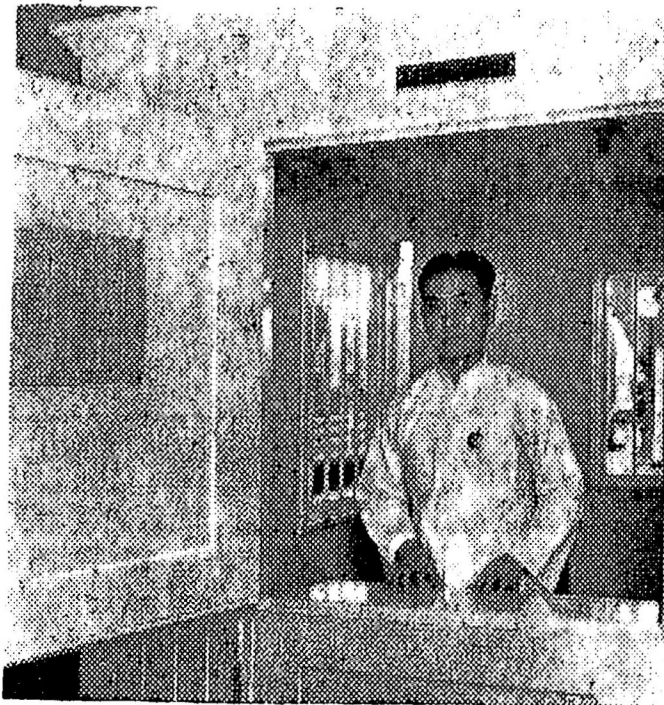
孔子貳千四百八拾貳年

夏曆歲次辛未年正月初壹

專載

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公鱗打船郵國美



他 輔總統
三月七日

新設貨物等處
及上貨物以便
常物所代
煙草有客
糖華購
菓用
駿馬棧安均處理代總人華埠書
瑞呈馬昌同利處理代總人華埠城

不亞市總
二月廿壹

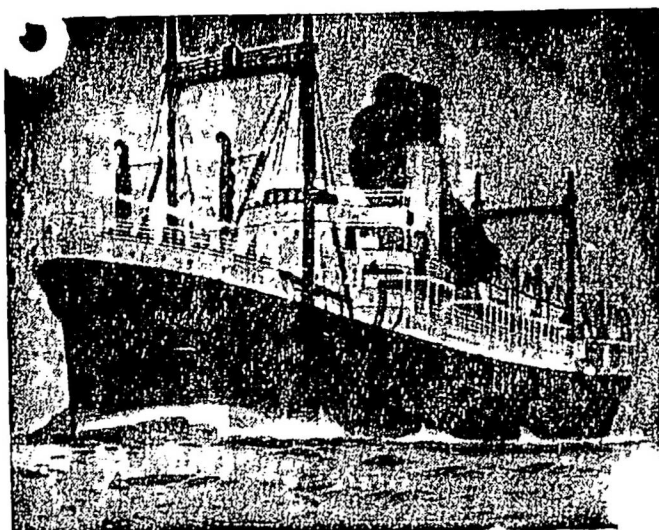
價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毛五
若派不到者郵票寄上每月收銀一圓
英屬各埠及美國每年收英金九圓七毛五
半年五圓三個月二圓七毛五一月一元
中國及外國每年收英金十五元
除禮拜日外皆按日呈閱無取閱久暫報費
均先惠空函定閱恕不奉呈

◎均安棧啟事

馬心喜即馬駿經辭退代理藍煙通公司
職務專任總代理美國郵船公司客務兼
代理詩晏亞鐵路車紙代拍電報不取電
費僑胞光顧請到均安棧面商或直接函
商便妥

藍煙通船公司
The Blue Funnel Line



號安均處理代理埠城 安均處理代理埠雪
QUON ON CO. QUON ON CO.
529 Cormorant St. 254½ Pender St. E.
Phone. Garden 6914 Phone Sey. 2942
P.O. Box 1455 Vancouver, B. C.
Victoria B. C.

崇 福 馬
 FRANK MAH
 Travelling Agent
 Dodwell & Company Limited
 Vancouver B. C.

本公司輪船堅固而快捷不怕風浪福食新鮮而豐美招待妥當遊覽自如以享太平洋之風景使搭客有樂若神仙而忘倦安抵家鄉以享天倫之樂事而不窮凡經搭本公司輪船之客均稱羨不置榮旋諸君尙祈留意

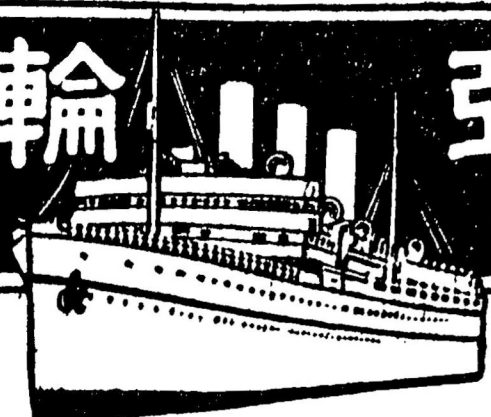
各搭客須依船期

本公司謹啟

馬駿代理
詩晏亞公司
鐵路車紙

葉求茂代理詩不亞
車鐵
紙路

司公船輪 亞丕詩



港香到夭七拾

與別不同之四大特色

月份牌印妥
承索即奉

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

宰隨用隨日每鷄豬養豢上船

溫哥巴代理葉生公司
太平洋客務總司理司徒旆佈

日本皇后二月廿八日
亞洲皇后三月十四日
坎拿大三月廿七日
俄國皇后四月十一日
日本皇后四月廿五日
亞洲皇后五月九日
坎拿大五月廿三日

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
1	1911年1月1日
2	1911年1月2日
3	1911年1月3日
4	1911年1月4日
5	1911年1月5日
6	1911年1月6日
7	1911年1月7日
8	1911年1月8日
9	1911年1月9日
10	1911年1月10日
11	1911年1月11日
12	1911年1月12日
13	1911年1月13日
14	1911年1月14日
15	1911年1月15日
16	1911年1月16日
17	1911年1月17日
18	1911年1月18日
19	1911年1月19日
20	1911年1月20日
21	1911年1月21日
22	1911年1月22日
23	1911年1月23日
24	1911年1月24日
25	1911年1月25日
26	1911年1月26日
27	1911年1月27日
28	1911年1月28日
29	1911年1月29日
30	1911年1月30日
31	1911年1月31日

址住信通魔徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent,
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J J FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

行 銀 路 寶

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

吾人每日讀報章常見載有華人失銀事因彼等藏銀之恒爲盜匪偵悉而竊取之也華友諸君諸君何故貯現款於抽屜或洗衣館與商店及辦事室中之不安穩地點耶此等不安全之地點一旦遇有火警未及救護而現款即遭焚燬或一旦盜匪破門入內即能將款刮去也故諸君欲免却損失宜貯款於本銀行爲是

諸君入埠請到永生號

片打街東
五拾壹號
接洽

代打電報
取銀寫紙
不取電費

西黃大衛醫

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
193 Hasting St. E. Vancouver, B. C.
士博醫學大立省諾利伊國美
証憑予給驗考府政國兩美加
症癰柳花科全外內幼老女男理統

◀ 話 電 ▶
Fair2238X 宅住 Sey. 8703 館醫
間 時 節 在
點九至點七點五至點兩點三至三
點九至點七點五至點三午下拜禮
藥發症對能可告函狀病將埠外

西醫
葉求錦

Kew Ghim Yip M D, C.M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
醫館電話Seymour 5736
住所電話Douglas 4564 L
永生電話Seymour 313
住所門牌51 Pender St. E.

統理男女老幼內外科全科花柳雜症

重要電報

●孔祥熙向德國實業團商議大借款 該團代表施密的氏赴寧 與孔磋商條件 黨府允德在長江岸投資二千四百萬馬克 設廠製造機器。

●黨府擬任命孔祥熙為山西主席。

●該會議

●黨府中央政治委員會外交組開會 討論買回中東鐵路俄國股份、與俄訂密約復交、並訂商約等問題。孫科陳友仁十六日皆由滬回寧。參加該會議。

本館特電

昨晚接駐滬訪員來電云

入境。我國地接俄境。首當其衝。將來若不嚴加注意。設法抵制。恐其遺患更無窮。良以赤黨入性陰險。忽焉於始。必將追悔於終也。至其境內民食問題。以前遠東一帶。地大民稀。類多荒蕪。自其實行五年新經濟。原定五年之內。由歐俄向西伯利亞東海濱各地移民百萬。近二年來。每年均已實行移入人口拾萬以上。由官廳指定地點。供給馬匹及種子。并各種機器農具。實行從事開墾。故昔日之榛莽僻壤。今多已變成膏腴沃壤。其利原有兵工廠以及耕種收穫各種機器。均係自造。勿須仰購他國。故其開墾成績。異常進步。本年俄境大時和好。雨水均調。遠東小麥均各豐收。即以阿穆爾一區所產之額。亦足供遠東各地之用。再加以今年與俄湖稻米產額又鉅。則往年仰給華糧之事。今亦不成問題矣。惟其民食實行分配辦法。為其不敷需要。豈知其別有政治作用。固非皮相者可以了然也。至報載俄俄大宗小麥輸入華境一節。此間尚未得有確訊。因蘇俄百事隱秘。不易調查。而國防局稽查尤嚴。凡外人欲調查其內情者。不問其於政治有無關連。率以革命視之。以故頗難得其真相。惟證之俄人現在政策。及近向俄國輸出之大宗小麥麥片等項觀之。則報載之事。尚非無因。惟此間目前尚無確信耳。(完)

黨府對共俄之措施

●派兵助共 與俄訂約
上海十六日電。據南京方面之軍報。是日與俄國長江流域之共匪。雖經苦戰。以冀將匪剿滅。同時南京外交代表在莫斯科。與俄國政府商訂關於中東鐵路之新中俄條約。因該路跨越千里。長之中國領土。

中國籌建新式監獄

●已繪圖式 節省經費四萬
南京十六日電。中國境內犯法之徒。將受新監獄之待遇。蓋當局刻刻有模範監獄之圖式。每省不久將依式建此項新監獄四間。按照新設計劃所列。除普通監獄外。另建新式監獄一所。專為囚禁未成年罪犯之用。又登所用為囚禁惡劣之犯人。又一所專以收容染有癆瘵或癲狂病之犯人。且每省須建最新式之幼童監獄一所。

中國留美學生減少

●留法者則日見增多
上海十六日電。本處中國學生會調查留學外國情形。據其所調查之結果。近日中國留法之人數日增。留美之人數日減。其原因大約有三。一。法國之生活程度。與中國大同小異。法國社會。以絕對平等對待中國學生。二。中國近來所辦之學校。大有進步。無論公立私立。科學頗為完備。而中國人羨慕美之心。適來銳減。多憤美國含有帝國主義之金價高。銀價低。亦為中國學生留美之一大阻碍。在美每一中國學生金銀千元。由中國要兌四五百元來美。方足壹年費用。學生之數因此減少。

撫順礦場災情確訊

●官報僅一人負傷
北京十六日電。遼寧省政府礦務廳。是日致電本處報告云。上星期撫順煤礦場火災。負傷者僅一人耳。

紙捲烟大為禍中國

●年消六萬兆枝 各國視為大消場
華盛頓十六日電。據美國商務部所得報告。中國人每年消用紙捲烟甚多。昨正式統計。消去六萬兆枝。是占美國每年輸出全數百分之九十二。美國每年製造之紙捲烟。輸出向中國銷售者約九千兆枝。且外國烟商。近年多設廠遠東。其出品亦專靠中國為消場。

嚴姓學者在華活動

●做教育及法律工作
上海十六日電。中國頃有姓嚴者數人。專努力於使中國進步之工作。有一人西名詹士嚴者。對中國平民教育事業頗活動。伊為美國耶路大學之畢業生。編有華文淺字教科書。圖畫治國內之文盲病。又有西名西偉嚴者。為一刑法學家。頃注意改良中國刑法。

美著名女教徒抵滬

●上海拾六日電 美國羅省技利之著名女傳道徒摩花臣氏。是日偕伊女名噶巴氏者抵滬。

本處。據其女云。噶氏因工作過勞。致腦筋有損。今回特環遊全球。藉便休養云。噶氏刻寄寓於本處旅館中。終日幽居房內。拒絕來客。伊於一九二七年在本處建立新教堂一所。週日將至該堂宣傳耶教。

新坎督離英赴任期

●倫敦十六日電 本京官場傳出消息。謂新任加拿大總督卑士波勞伯爵。定於下月廿七日放洋。屆時伊乘輪船赴加拿大。夫人號赴坎就總督職。

無神主義傳到德國

●德國那林堡十六日電 號稱耶穌新教徒之自由思想家會員。頃在本處開懇親會。旋為警察解散。謂該會主旨。實欲宣傳蘇俄無神主義。以資排斥宗教。

意國失業人數增多

●羅馬十六日電 意大利亦有工人失業問題。頃據最近報告。意國內失業人數。日有所增。本年正月。全國失業人數達七十二萬一千九百七十六名。去年十二月。僅為六十四萬二千一百六十九名。

西班牙軍隊起叛變

●西班牙軍隊起叛變。其目的在再建立軍人獨裁制。屯駐本京附近。有砲兵兩團。高架遠射。砲正對本京。大有威嚇意。本京民團已動員。架設機關槍於形勢重要地點。營中軍隊已備出發。聞有一部份高級軍官。頗不滿意於西王亞路芳素。謂其傾向左派。示人以弱。伊等已準備起事。攘奪政權。

印革黨首領調總督

●印度紐里利十七日電 印度民黨首領甘地。是日午後至本處晉謁印度總督埃榮。兩人會談四小時之久。關於印度時局。彼此交換意見。甘地退出晉謁時語人云。余已滿意且其樂觀。余明日將再與埃氏會商。查甘地兩入此次會商之結果。關於印度和平前途頗鉅。民黨是否與別黨合作。使英相當勢所言之自治早日實現。將於該兩入會商後決定。

土耳其反動派被捕

●土耳其反動派被捕。頃有反動團體名「新信仰社」者。發現於上國嘉喇坡梨區內。刻有社員十四名被捕。當道將處以絞刑。近頃在緬呢曼區就逮之反動派人士七名。業由法庭判以死刑。不日處決。此等反動團體成立原故。皆因有一部份回教徒不悅意總統甘瑪爾所為。謂其過於西化。

夏曆新年華區景象

●昨天為夏曆庚午年除夕。今日則為辛未年元日也。夏歷為中國最精之歷法。沿用已久。故雖辛亥年頒行陽曆。而民間奉行者少。對於夏曆新年。仍慶祝熱烈。即海外僑

本埠新聞

●雲埠龍岡公所紀念預啓
敢者本公所定於三月八日舉行七週年紀念慶典敦請
各埠我四姓昆仲屆時蒞臨助慶指示
一切曷勝榮幸
中華民國廿年二月九日

●雲埠陳穎川總堂廿年職員表

正主席	宣光	副主席	宜輝
秘書	日進	司庫	延光
財政	以明	查帳	金比
文書	松容	庶務	松宗
交際	宣光	監事	松宗
調解	宣光	庶務	松宗
核對	宣光	庶務	松宗
庶務	宣光	庶務	松宗
庶務	宣光	庶務	松宗
庶務	宣光	庶務	松宗

●今朝香港匯價每百貳十式元壹五

●雲埠龍岡公所紀念預啓
敢者本公所定於三月八日舉行七週年紀念慶典敦請
各埠我四姓昆仲屆時蒞臨助慶指示
一切曷勝榮幸
中華民國廿年二月九日

●雲埠龍岡公所紀念預啓
敢者本公所定於三月八日舉行七週年紀念慶典敦請
各埠我四姓昆仲屆時蒞臨助慶指示
一切曷勝榮幸
中華民國廿年二月九日

LEOPILLS for Constipations, LEO LABORATORY, 310 Water Street, Vancouver B.C.
Monday, Wed. & Fri. at 10:30 A.M. Daily.

樂環球班
二月十八日 星期三晚演
劇目
(日場) 三狀元
(夜場) 夜試白太元
本班由省港聘來全班著名女劇員登台獻技戲院在
時林比街 二月十七號即星期二晚七點演
▲願諸君 新奇畫幕 煥然一新

●全加致公堂駐雲埠總辦事處
敢者本總機關行政經費。全賴昆仲年捐以資週轉。惟查遵章繳納者固多。而未繳者亦復不少。茲者各事進行。在在需財。所望各昆仲遵章繳納。俾得財政充裕。辦事順利。無任企盼。特此通告。

●卡忌利達權社廿年職員表

主席	吳慶均	副主席	吳慶均
秘書	吳慶均	司庫	吳慶均
財政	吳慶均	查帳	吳慶均
文書	吳慶均	庶務	吳慶均
交際	吳慶均	監事	吳慶均
調解	吳慶均	庶務	吳慶均
核對	吳慶均	庶務	吳慶均
庶務	吳慶均	庶務	吳慶均
庶務	吳慶均	庶務	吳慶均
庶務	吳慶均	庶務	吳慶均

●恭頌良醫 鳴謝親友
椿松於拾貳月初間。忽患惡毒瘡。萬狀幸延
復生堂。Dr. J. M. Walker 調治。藥到病除。三
次遂得痊癒。醫術之精。深非筆墨所能形容。之仁。感
德之。適到在足。今特恭頌。無任感佩。以誌謝忱。之
前。也。計留治於醫院。七星期。屢蒙親友。好意。慰問。之
痛。癢。關懷。高。誼。雲。情。五。中。感。念。今。特。出。院。以。告。慰。統
緒。報。端。謝。希。維。亮。鑒。
弟。張。椿。松。敬。啟。

●代東
詹本年三月八號為本總公所告成舉
行開幕典禮預期統請
李氏各分所屆時蒞臨助慶指示一切曷
勝榮幸 恭頌區頌

●域埠南陽堂廿年職員表

正主席	鄧錫文	副主席	鄧錫文
秘書	鄧錫文	司庫	鄧錫文
財政	鄧錫文	查帳	鄧錫文
文書	鄧錫文	庶務	鄧錫文
交際	鄧錫文	監事	鄧錫文
調解	鄧錫文	庶務	鄧錫文
核對	鄧錫文	庶務	鄧錫文
庶務	鄧錫文	庶務	鄧錫文
庶務	鄧錫文	庶務	鄧錫文
庶務	鄧錫文	庶務	鄧錫文

○定於是星期五日抵埔 載來人客數百名
及大幫生絲

●市虎去年之爲厲

市警局昨日消息。去年間本埠自由車遇險

接之賦稅。祇加政府有權抽收。
●中國爲美洲貨品之尾閥
美國三藩市十六日電。加拿大雲高華埠太陽報主人加杭美氏。現遊至本埠。今日向

◎蘭頓致公堂歡迎新進

。擬運出三百兆斛時方止。并運麻棉及煙草出口。務使世界市場顛倒。故若共產黨再管治俄國五年之久。北美洲將大受蘇俄八千萬工人之害。c

。擬運出三百兆斛時方止。并運麻棉及煙草出口。務使世界市場顛倒。故若共產黨再管治俄國五年之久。北美洲將大受蘇俄八千萬工人之害。c

常務委員	吳經楫	周耀初	翁榮熾	周寶
執行委員	吳經楫			

正總理 曾瑞
副總理 廖烈肅
正副職員表

正總理	曾瑞	副	高練
正理財	廖烈	副	林弼臣
正中文書記	趙盈祥	副	譚聘詩

李學文	趙惠南	韓宇可	黃廷佐	劉冠三	莊
李永熊	趙燕	林英捷	廖華楨	胡紹曾	李
趙仲德	曾荔燕	李聖唐	宋華楨	關紹曾	宅
何簡能	張烈	李祐廉	容月池	梁統輝	李
陳雲顯	彭祥翼	蔣緒全	李鶴齋	蔣沛鼎	

啟事
啟者本堂早年經已議決將實業公司之正式股份票發給與

◎紀念預告

詹本總堂定于三月八號舉行五週年

詹本總堂定于三月八號舉行五週年

◎ 黃江夏堂實業有限公司
卅年第八屆董事局職員表

正總理 洽昌 協理 昭鵬 董事

[illegible]

常務委員
執行委員
候補委員

心蘭
心蘭
心喜

大諄
恆兆
遠進

達朝作愛門

善允 紹邦 存晃 存珠 享存 本挺

◎加拿大 雲高華 黃雲山 總公所啓事

來。十有八年。每午間所藉賴以維持者。各昆仲耳。其遵章依明數內者固多。而望章愈明讀不

期限之內，仍不照行繳交是爲有意放棄責任，自願脫離
水不能復回權利。表決進行如爲此等因：用特登諸
端佈告。俾各民伸週知。如其積欠經費逾期者：當預爲
斷。並早交來。茲因業務。太草遽刊。可希口者。可早赴
期。

火燒太平賣
本舖因樓上起火一事

裁 隆
modernize T
St. W. V.
布正特大減價平賣
保險補回損失價值
有些少才身過惜無

布正特士

◎歡迎華人

啟者本旅館在希士定街東

水喉床鋪新墾地方整潔光
房租五毫以上 每月房租
卑菲

水喉床鋪新麗地方整潔光線充足華人尤願無任歡迎每
房租五毫以上 每月房租格外相宜
卑菲路旅館日本人主人披露

趨時裁縫店
Modernize Tailor
39 Hastings St. W. Vancouver, B. C.

本舖因樓上起火二樓所存之貨物及衣裳盡行燒清幸舖中之各色線仔絨並未殃及間或有些少水射過惟無傷害因得保險補回損失價值故將此等布疋特大減價平賣不論定製衣服和買布均由貴客自擇現暫遷往喜市定街西門牌卅九號仰僑胞勿失此場機會

水喉床鋪新麗地方整潔光線充足華人尤願無任歡迎每
房租五毫以上 每月房租格外相宜
卑菲路旅館日本人主人披露

萬應搜骨丹醫各名種奇難雜症奏效如神

姚樹南藥房 (廣告)

萬應搜骨丹
此藥專治一切風濕骨痛、跌打損傷、腰酸背痛、手足麻木、筋骨痠痛、一切瘡毒、無名腫毒、疔瘡、癰疽、乳癰、痔瘡、脫肛、婦人經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積、蟲積、一切雜症、無不立效。每盒一元。

五淋白濁丸
此丸專治一切淋病、白濁、尿道炎、膀胱炎、腎臟炎、前列腺炎、婦女白帶、經期不調、赤白帶下、一切婦科雜症、無不立效。每盒一元。

珠珀一掃光
此藥專治一切眼疾、紅腫、流淚、羞明、怕日、一切眼疾、無不立效。每盒一元。

萬應風濕膏
此膏專治一切風濕、關節炎、腰腿痛、手足麻木、筋骨痠痛、一切風濕雜症、無不立效。每盒一元。

忍精久戰丸
此丸專治一切男婦虛弱、陽痿早洩、遺精滑精、腰膝痠痛、精神不振、一切虛弱雜症、無不立效。每盒一元。

男女交合丸
此丸專治一切男婦虛弱、陽痿早洩、遺精滑精、腰膝痠痛、精神不振、一切虛弱雜症、無不立效。每盒一元。

天(生)堂(代)理(亞)美(製)藥(局)

專醫奇難雜症 自製膏丹丸散

壯陽補腎丸	一盒二元
無夢遺精丸	一盒二元
心氣痛丸	一盒二元
紅白痢症丸	一盒二元
腎虛腰痛丸	一盒二元
花柳毒瘡丸	一盒二元
爛腳黑瘡丸	一盒二元
斷根白濁丸	一盒二元
補腦強身丸	一盒二元
滋陰補腎丸	一盒二元
花柳搜毒丸	一盒二元
祛風止痛丸	一盒二元
內消瘰癧丸	一盒二元
萬應奇效丸	一盒二元
大便下血丸	一盒二元
立消眼膜丸	一盒二元

恭頌良醫

啟者弟之肚門生瘡大如櫻桃痛苦不堪至潰後稍覺不痛但兄祀沾談論一番方是生痛若他曾經此苦得買天生堂之方用法果然收功沾此殊恩茲錄數言恭頌良藥便告同病者知焉

老年頑癬三貼全愈

啟者弟之頑癬連年以來每逢夏季天癢苦不堪言似蟻咬一般百方試窮無一應手昨昨買天生堂之脫癬膏貼上片時癢止癬消水流而連貼三張癬根斷絕神效無比上片時癢止癬消水流而連貼三張癬根斷絕神效無比上片時癢止癬消水流而連貼三張癬根斷絕神效無比

瘡癤一齊愈

弟前年肚門外生一瘡大如白果痛苦不堪破後不痛但仍寸餘用藥連年不絕昨買天生堂之瘡癤膏貼上片時癢止瘡消連貼三張瘡根斷絕神效無比上片時癢止瘡消連貼三張瘡根斷絕神效無比

恩同再造

弟自五歲即染肚痛症至今五年五拾三矣在祖國及來境苦難言狀中西醫治均如石沉大海幸蒙天生堂之瘡癤膏貼上片時癢止瘡消連貼三張瘡根斷絕神效無比上片時癢止瘡消連貼三張瘡根斷絕神效無比

周耀初影相館

YU H. CHOW (TODD)
518 Main St. Vancouver
Phone Trinity 4466
號八一五牌門街舖在址住總館本

著耳聽夜有星

因貪風流 紅點紅粒 萬般痛苦 追原患始 人生作客 如患此症 敬除頑疾 浸製特色 確係妙手 圖中寓言 警告朋友



- 服三鞭補腎丸 戰必勝丸 果然功效**
- ▲始創花柳扶元搜毒藥酒 每罇五元
 - ▲馳名三鞭補腎丸 大盒十元 中盒五元 小盒二元五
 - ▲花柳入骨搜毒丸 每罇五元
 - ▲強腎固精虛濁丸 每盒五元
 - ▲夢遺固精丸 每盒三元
 - ▲參茸武溪丸 每盒五元
 - ▲藥目太多未能盡錄 各埠皆有代理發售
 - ▲戰必勝丸 每盒三元
 - ▲五淋白濁丸 每盒二元五
 - ▲毒中仙丸 每罇三元
 - ▲小腸氣痛丸 每盒三元

接整水龍
本號承接修理水龍喉井裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其為利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命
電話請三九二九
D. Drummond
207 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
VANCOUVER B.C.
住家電話
Fair 3445Y
比布和文披露

加拿大各埠代理處

KAY SANG HONG CO. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U.S.A.

滿地可合和號 Hop Wo Co., 386 Lagache Street St. N. Montreal, Can.
源盛號 Yuen Shing Co., 121 Lagache Street St. W. Montreal P. Q.
都蘭度東興 Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.
治安藥房 Yee On Co., 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.
沙市加利利號 Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave. Edmonton, Alta.
總梳梳利號 Lee Lee Co., 123-19 St. E. Box 187 Saskatoon, Sask. Can.
卡利利利號 Fuen Yuen Co., 131 Sandwich St. E. Windsor Ont.
域多利利號 Man Hing Co., 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.
英昌隆 Ying Chong Lung Co., P. O. Box 1871 Victoria, B.C.
溫地辟利號 Kwong Man Sang, 251 King St. W. Vancouver, B.C.
金利源 Gim Lee Yuen, 222-226 Georgia St. E. Vancouver B.C.
77 Pender St. E. Vancouver B.C.

◎拍案驚醒夢中人
腎虛弱……行路辛苦 不想食飯
腎虛弱……丹田無力 精神疲倦
腎虛弱……面黃體瘦 下部無力
任爾購人參百元不若服風行萬里之
香港天壽堂海狗鞭健腎丸功効
婦女經期不調前後肚痛白帶不育宜
速服天壽堂姑嫂丸

此丸乃用上等正地道藥品，秘製得宜，溫和氣血，不寒不燥，凡婦女室女靜女，皆可安心吞服，早吞壹粒用鹽水，晚吞壹粒用清茶送下，免用咬破，平時身體虛弱，吞至三五服，便覺健壯異常，飲食增加，謂予不信，請試嘗之，方知所言不謬也。

◎總發行所 香港德輔道中 門牌壹六八號

雲
哥代理處活生藥行
Watsang Company
87 Pender St. E.
Vancouver B. C.
Canada

新到
 頂觀堂結
 各江物品
 代理上海九福公司
 百齡機大瓶二元小瓶一元
 乳白魚肝油每罇一元八毛
 生丹大罇二毛中罇一毛小罇五毛
 德國反老還少補片每合二毛
 以上藥品特別減價
 依原價收七五折
 所有付費各客自理
 注意

猶陽不生 猶天不生 三合然後生
故曰母之子也可 天之子也可 繁露
同之 白虎通曰 姓者生也 人稟天
氣所以生者也 詩曰天生蒸民
人所以拾月而生者何 人 天之子
也 任天地之數五 故拾月而備 乃
成人也 又曰 天地之性人爲貴 人
皆天所生也 託父母氣而生耳 鄭康
成注召誥曰 凡人皆天之子 天子爲
之首爾 此人之所以皆當祀天也 祀
天而有配者 公羊傳曰 自內出者
無匹不行 自外至者 無全不止 故泰
孔子配神作主者 配天必以孔子者

廣東新聞一

孔教學院祀天紀盛

夏歷冬至 孔教學院行祀天禮 與祭者百餘人 由陳重遠博士主祭 贊禮歌詩讀祝 皆該院學生 茲將其禮節錄下 首燔柴迎神 奏始和之章 次奠玉帛 奏宣和 次奉俎 奏咸和次初獻 奏雍和 次亞獻 奏協和次終獻 奏永和 次撤饌 奏熙和次送神 奏綏和 次望燎 奏泰和其祝辭則取諸春秋繁露及大戴禮舉講經 首由呂沛南君講孟子齊戒沐浴則可以祀上帝 並述中國族治鄉治之善 次陳博士引羣經以說祀天之理由 如郊特牲謂萬物本乎天 郊之祭也大報本反始也 禮二本曰 天也

財政部	鄭尙衍	副	雷國文
交際科	關崇輝	副	鄒炯灼
中書記	梁經翼	副	溫伯朋
正社長	張乾	副	梁超然
正議長	袁袞廷	副	鄭洪

◎列必珠達權社廿年

職員表

雲高華	各貳元	東亞	北漢	福來	紐約	花旗
財利	寶利	地利	寶利	招利	利利	
東利	西利	南利	東利	招利	利利	
興和字花	永利字花	各貳元五	衆發	招利	利利	
衆興館	滿地可	各貳元五	衆發	招利	利利	

◎卡城達權社鳴謝
十九年經費

尾刊慎血公堂賀金五元	馮潤生	胡添福	林顯燧	每五元
黃棠三元	李廷俊	賀金貳元		
溫晃	馬昌協	周汝梅	每二元九	
陳宜談	廖華帝	每貳元		
馬金宗	劉石寶	雷華漢	張廷	
梁維興	陳水黃	有	龔如明	
每壹元				

○維城致公總堂鳴謝
萬雲龍誕助香油

裕成館十五元	恒利館	大有館
安利館	天福館	福祿壽
各十元		
祥利館七元五		
新大成公司	新南京公司	各四元

廣濟堂 自製新發明 機器研藥 廣告

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激彌殷對於丸散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便

諸君欲整好丸注意
壹特色研藥快捷依期無悞
二特色無論藥之軟硬能研末
三特色不用將藥焙枯保存原質
四特色研末非常幼嫩

用機器研藥有特色

本堂專辦祖國正地道藥材兼各正字號膏丹丸散參茸玉桂泡製鮮明熟藥蛤蚧人補茶兼各種化庄品發客如蒙光顧價銀定必從廉以圖久遠交易

常有大幫

金耳環花旗參
茵陳跌打化庄品 發行

醫生林弼臣
跌打刀傷 湯火損傷 癰疽 瘰癧 喉症 紅白痢症 各種雜症 愈
花柳瘡科 各種雜症 愈

自製經驗膏丹散發客

萬應拔毒生肌膏每合二元五
跌打藥水每罇 壹元二五
花柳咸疳珠珀膏每盒 二元五
止癢濕毒藥膏每盒 一元五
萬應爛腳藥散每罇 貳元
各種丸藥壹概齊備丸散
太多不能盡錄僑胞賜顧
仰留意焉

鶴鳴公司唱
片大帮到了
每次買八只

活生茸藥行

號七十八街打虎埠華島雲大拿加在舖

以上包支寄
費未滿八只
者寄費自理

白駒榮驪龍崗	廖俠懷千里駒	白駒榮骨龍章	白駒榮林超羣	薛覺先千里駒	肖麗章靚榮	肖麗章廖俠懷	白駒榮	陳非儂廖俠懷	陳非儂白駒榮	陳非儂陳非我	上列金印每只壹元貳五	下列紅印每只壹元	倫有爲伍秋儂	子喉七	何澤民羅一擊	羅志偉	林超羣李自由	龐順堯羅家權	羅志偉	連好	伍秋儂譚秉鏞	葉弗弱伍秋儂	驪龍崗	李海泉小蘇蘇	寶玉	子喉七小蘇蘇
驪龍船	織女會牛郎	花有罪	柴米夫妻	夜盜紅銷	擊鼓退金兵	棒打薄情郎	盤絲洞	玉蟾蜍之辨	美試新娘	張敬寶眉	監牢受苦	血灑金錢之	張敬寶眉	張敬寶眉	張敬寶眉	張敬寶眉	張敬寶眉	張敬寶眉	張敬寶眉	張敬寶眉	張敬寶眉	張敬寶眉	張敬寶眉	張敬寶眉	張敬寶眉	張敬寶眉
貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張	貳張

六神水

少廠柱石合作

天有不測風雲
人有不測時福禍
急症者是不測
之病猝然可以死人
惟救急六神水為治之
真行旅居家之
聖藥也

版光日門日拱

◀ 權 利 給 優 理 代 商 招 ▶

Watsang Co. Ltd.

Vancouver B. C.

Phone Sey. 5369

87 Pender St. E.

此水五愈時疫霍亂抽筋河嘔
肚痛氣痛中風中痰一切兇
險急症以及皮膚疥癩俱皆
百發百中富疾病最為靈效
總發行上海江西路三和里
雷田天一六神水藥行製
加拿大總經理
實哥華打街活生行大藥行

Vancouver B. C.

廣東新聞一

實行新曆之農村
國元年即頒行陽曆。惟二三市行者只宜場方面而已。市街環顧農村。則若鳳毛。族內民居。無不各貼春聯。更懸掛五色紙花彩門。且禮式。一如舊曆過年及鼓不絕于耳。尤有趣者。堂行禮。各家新娶媳婦。凡屬男丁。當元旦日。男女分班團拜。在鄉科頭家長舊酒。單旁午樂。如舊曆每屆新正。男來茶禮。該鄉均于廿月拾畢。又舊曆年關。如謝灶放爆竹。一切慶鬧。均用始祖門前。則貼有二尺餘壹對。用米紙寫。是日并有寫極一時。說者謂窮鄉僻為廣東農村之先進者。

大破曲江共黨機
數月來。曲江共匪。時與企圖搗亂。奈軍警防範嚴密。查縣城迭經搜捕。其遠避。均匿蛋鄉間。設立機關現當局為除惡務盡起見。安局派值緝大隊。暨綫六號赴韶。協助縣府查緝。在保安警衛兩隊中。選派餘名。會同赴龍歸。馬東河等處。設計圍捕。晚止。計已擒拿者拾七八執委及支部重要職員。獲四處。聞所獲之共匪。局有案。拿獲後。將解回。

▲五拾磅鷄蛋每箱 四元五

▲壹磅五拾盒鷄蛋麵每箱 五元

大 幫 光 顧
特 別 相 宜

Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E

Phone Hihg 167 Vancouver B. C.

廣東新聞二
實行新曆之農村

民國元年卽頒行陽曆 惟二十年來
實行者只官場方面而已 市鎮方面而
已 環顧農村 則若鳳毛 現三水縣
屬花果區石鰲村蘇姓 于陽曆元旦日
族內民居 無不各貼春聯 祠宇學
校 更懸掛五色紙花彩門 舉行慶祝

大破曲江共黨機關

近數月來 曲江共匪 時與土匪勾結 企圖搗亂 奈軍警防範嚴密 終不得逞 查縣城迭經搜捕 其漏網之匪 類 均避匿鄉間 設立機關 圖謀不軌 現當局爲除惡務盡起見 特由省公安局 派偵緝大隊 暨綏人多名 於六號赴韶 協助縣府查緝 連日縣府在保安警衛兩隊中 選派精幹員兵 廿餘名 會同赴韶歸 馬壩 西河壩 東河壩等處 設計圍捕 截至八號晚止 計已擒拿者拾七八 均屬共黨執委 及支部重要職員 所設學運 農運 工運 兵運 等機關 業已破獲四處 聞所獲之共匪 多在省公安局 安局有案 拿獲後 將解回公安局訊辦

廣州人口統計

粵海關監督署 日前函請市政府 將
廣州市人民實數 詳細抄列 以便海
關編造貿易冊時 有精確之統計一案
昨拾日林市長將市內七八九等月
人口實數 列表隨函致翁監督 據稱
廣州市人口數目 七月份男五拾萬零
三千九百六十七人 女二拾九萬七千
五百八拾六人 合計八拾六萬零四千
百五十三人 八月份男五拾萬零四千
七百七十二人 女二拾六萬一千三百
三十五人 合計八十六萬六千壹百零
七人 九月份男四拾八萬四千二百零
五人 女三拾六萬八千七百六十六人
合計八十五萬二千九百六十八人 以
上各月以月終爲標準

心田織造公司

整備各色羊毛線辦及價目表函索即寄

W. Samtien Co.
103 Pender St. E.
Vancouver B. C.
Sey. 5971

◎滿地可達權社廿年職員表

正社長	鄧崇昌	蔡仁壽	正書記	譚文譽	協理
正財政	譚文璣	李仁壽	正交際	鄧磐石	譚文譽
正議長	譚文璣	李仁壽	正監督	葉秋權	譚陳
核數員	陳典鎮	鄭植三	宣傳員	譚利	譚廣順
催收員	余順				

◎錦碌達權社廿年職員表

調查	催收員馬生	正監督鄭信	正副長林德仁
梁啟高		副書記周爵	副黃德佑
張業成	謝家	副張梧澤	正譚長伍丁貴
謝續		西書記羅景祥	副譚維濤
陳九		正理財張裕沾	副張其享
			副梁百勝

溫埠 致公堂廿年職員表

會 長	李發良	副 李維亨	中 文	黃國材	副 何春初
會 長	李耀棠	副 梁明滄	理 財	羅俊焯	副 李發彬
監 察	劉孔順	梁 成	交 際	李發彬	羅仕華
監 務	馬康	黃耀世	會 計	萬公壽	黃 而

◎卡城達權社——週年紀念

雲埠總機關致公堂祝詞
維城總堂總社祝詞
列城公堂達權祝詞
芝丘公堂達權祝詞
全倫丁公堂達權祝詞
都城洪鐘報公堂達權祝詞
都城達權祝詞
云軍胆市党公堂李發良黃國材祝詞
維城閣書報社祝詞

廣珍金器鏢

本號設在愛華埠三十餘年
 名聞十足金銀精造中西新
 穎首飾外蒙 偏胞贊美常
 備鑽石

QUONG CHIN CO.
 3-1 PENDER ST. E.
 VANCOUVER, B.C.
 PHONE 5ET 8069

QUONG CHIN CO.
37 PENDER ST. E.
VANCOUVER, BC
PHONE 557 8069

大減特減

SAM HING
P.O. Box 13
Harbor Grace, [Newfoundland.]

◎請看正海狗鞭出售

僑胞欲製造國民者請試用鄙人自晒正海狗鞭精晒鮮明茲特廉價以企廣消流每磅陸元如購三磅以上者每磅五元算包郵費包COD費諸君光顧仰祈留意

招商代理價錢特別

雲哥華
啟新書林

陰陽新曆書每冊壹毫 英漢唐詩選正續集每集貳元
聖蹟圖(彩畫隨華英字明孔子有生以來各事業)四毛
新版華英四書三元五 英文雙解辭典二元六 英文書翰錦三元
戊種辭源兩冊叁元七 新呈文格式紙連配封每壹毛

Kai Sun Co. Stationery
42 Gore Avenue, 4th Fl., Box 753 Vancouver B.C.

①二埠達權社鳴謝八月至十二月經費

[illegible]

1926

HO SANG AND COMPANY

合生雜貨行

合生

合生

David Spencer Ltd
Vancouver, B. C.

卑詩省 地衛士片沙商店

本商店百貨具備成爲加西最大的百貨店價錢與貨物來論埠中無壹可以比較敬請華友男女光臨本店以備厚禮招待

市片沙百貨商店啟

載貨三噸

有到者
 片時溫尼旅館廣告
 每日壹元以上
 每禮拜
 五元
 卡路街
 四壹二
 號即電車公司對面
 雲埠片時溫尼旅館啟



Pennsylvania Hotel
 412 Carrall St.
 Vancouver, B.C.

國

欲買堅固貨車者請看

本公司開張已有百餘年之久：製貨車之經驗：亦達廿七

年以上：所製之貨車皆置強猛之真貨車摩打：非如他種

貨車祇用人客車摩打：備極快捷堅固：無中途敗壞之虞

：本公司本埠代理處設在矢磨街一一三五號：特別歡迎

華友參觀：隨時將本公司各式貨車實際試驗：并不羈束

：且為利便本公司沽客計：又設有機器完備之服務站：

聘上等機器師：修整貨車：全用正式機件：快速妥當：

工價相宜：

本公司之國際貨車：有特別輸運車：壹噸至二噸快車：

及兩噸半至五噸之重量大車：各種車身齊備：由購者自

擇：華友可由現款或銀期交易，并不取銀期費用。

加拿大國際貨車有限公司特啟

INTERNATIONAL HARVESTER CO.

OF CANADA, LIMITED

1135 Seymour St.

Vancouver B.C.

Phone Douglas 377

378

大宗油米
 參茸藥材
 化粧香品
 日用食品
 大小光顧
 電話矢磨二七四八
 醫生黃壽南寓內
 京果海味
 膏丹丸散
 鑼鼓絃索
 應有盡有
 一律歡迎
 紀杰
 總司理黃壽南全啟
 紀堯

[illegible]

虞初誌

不
走
險
煙
帶

營金屋以貯阿嬌矣。詎料事機不密。爲乃妻偵悉。登卽雄威大發。勒令羅伶取消此議。且約法三章。每夜除星期六外。不能逾堂時返家。若往四鄉及港地演劇。則尾隨監視。羅迫得首肯。翌日。即遣媒往詢朱家。打消前議。無如朱家不允。謂已交定。一旦豎還聘金。與俗之妖嬈竟有軍人守黨史淫文當美玉將亡妖孽先爲兆黨領連煙堂堂党府外交官膺職遠遊真色喜臭名穢史傳瀛外吾國威儀爲彼累孔廟恨爲新士搗麟經正義等微埃何日狂瀾得挽回

四月拾五號 橫濱丸由城

新船拾理
GE
2 H
anc

現代
經濟
學

洲公司

啟者弟前染有花柳白濁之症即往見西醫生及食各著名之藥汁藥丸依然罔效後請中醫生醫治則誤食寒涼之藥太多不能清其濕毒以至早晚流虛濁不勝其煩心常憂之如是者數年於茲幸友人介紹往神農藥房購買日久虛濁固飲丸二盒服之十餘天果然痊愈隨購參茸三鞭強種丸依法服之現日身虛濁無異十八廿二歲時之強健也謹言以頌黃醫生之大德為今日虛濁第一功之聖藥也謹啟

旅雲高華埠陳卓庵恭頌

◎日久虛濁丸第一功

弟因先天不足後天失調少年來加更以水土寒冷致染有夢無夢遺精腰骨刺痛頭暈眼花面如土色行動無力曾見中西醫生及食各家著名藥汁藥丸不但無效反日甚一日心常憂矣幸聞各報載有神農藥房自製夜夢遺精丸故托友往買一盒附方服之果見奇效再親往購買一盒及固腎補精生血丸相繼服用僅星期之工精神勝舊身體日強確係神農藥房之夜夢遺精丸及固腎補精生血丸之功也均感黃醫生之大德無以為報謹誌數言聊申謝忱

花柳入骨搜毒丸每盒五圓
花柳清毒丸每樽三圓
久服快樂藥精每盒壹圓五
骨痛搜毒丹每盒五圓
癢癢一掃光每盒壹圓五
固腎補精生血丸每盒五圓
福建少林寺跌打丸每只壹圓

●外埠寄費貴客自理

白濁止痛即愈丸每盒三圓
日久虛濁固飲丸每盒五圓
風流驚驚飲每盒壹圓五
尋花保險丹每盒貳圓
夜夢遺精丸每盒五圓
參茸三鞭強種丸每盒五圓
肇慶鼎湖寺跌打酒每樽貳

SUN NOON YORK FONG
113 Pender St. E. Vancouver B.C. Phone Sey. 6413

代理處
AH CHEW Co.
10 Lagache St. W. Montreal QUE.

新辦到各幫貨批發相宜

雲高

金源利

華華

GIM LEE YUEN LTD.

71-77 Pender Street East
Phone Sey. 899-3239 Vancouver B.C.

本店開張卅餘年專辦祖國蘇杭雜貨參茸藥材著名膏丹丸散男女儒履錦鼓絃索山傾水貨不論發行零沽極表歡迎且今本店更擴充營業特派伴回國創設香港金利源辦庄凡各貨物親自督選價廉物美一經交易並知貨真價實與別不同也

特設滙兌局

鑲石金玉首飾時鏢發客

本幫發客支運票廣東各埠市隨時代換老紙同胞華親自滙自收尤為利便

金利源興記林 立覽 舉 鈐治

合時 大肉 沙柚 田柚 橙菓 柑菓 桔菓 發行 年節 貨單 印便 函索 奉早

新統曹軒心存
(處訊通軒本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.

行總發批埠外

救急良方

寄便閱取函來

本軒近數年來對於僑胞之惠顧本軒膏丹丸散較大宗者例有折扣特再宣佈俾諸君知悉凡惠顧者九折滿者九折滿者九折以上者八折俱照原價扣折收現另議商家長期代理

◎◎五鞭補腎丸

此丸主治
陽事不舉
腰背骨痛
腎虧陽痿
兩耳氣鳴
血弱氣虛
遺精遺溺
遺精遺溺
耳吼流水
試服一料

◎◎養心生血丸

恍惚無定
麻痺如風
神情不爽
目睛無力
血虛體倦
視物帶朦
血虛體倦
視物帶朦

◎◎皮膚止癢解毒水

統理一切
油蠟濕毒
皮膚血毒
頑癬疥癩
疥癬等風
花柳餘毒
微力擦搽
收效神速

◎◎濕毒俱為仙露餘

每料貳圓
常多小水
頭暈眼花
重症亦愈
命門火乏
體疲欲睡

全料貳圓
小半料壹圓
心跳怔忡
請服此丸
四肢凍冷
定必見功

每瓶一元二五
花柳餘毒
微力擦搽
收效神速

生降棧各項丸散大減價特告

啟者本藥局開設於英國雲高華埠已有廿餘年所製各項丸散多由本醫生悉心製煉每因症施用無不奏效神奇茲所製各種藥品馳名已久但存心濟世利物活人之舉不惜工本特選正地道藥材各等貴重藥品精工監製明蒙遠近僑胞賜顧殊深感激茲特將各項丸散藥品壹律減價以酬諸君之雅意

漸擬每元減收八折(即每元收八毛)
由式月十五號起至四月十五號止 過此期限則照原價發售遠近僑胞勿失良機如蒙 光顧無任歡迎

▲**祈蛇三鞭藥酒** 每罇貳元五
每盒二元

▲**補腦安睡丸** 壯陽煖腎速少死 每盒貳
免虎滋陰死 每盒貳
補腎壯陽酒 每罇貳
秘製經 每盒貳
驗 每盒貳
專治久年虛弱凡每盒貳

解扶元使毒藥 每罇貳
神功白濁藥水 每罇貳
外射白濁止痛水 每罇貳
五淋白濁止痛丸 每罇貳
花柳疔瘡骨痛丸 每罇貳
花柳疔瘡骨痛丸 每罇貳
花柳疔瘡骨痛丸 每罇貳
花柳疔瘡骨痛丸 每罇貳

◎大觀客棧

歡迎旅僑廣告

啟者本客棧開設云埠
片打街東門牌一百號
在唐人街之中心地點
適宜樓高氣爽裝修華
麗房內均有洋瓷面盆
冷熱水喉暖氣龍沐浴
室等俱全本主人不惜
重資全用新式傢私床
櫥几桌佈置適當遠近
僑胞光顧無任歡迎

電話一八五二
矢磨四壹零四上

Dai Quon Rooms
100 Pender St. E.
Vancouver B.C.

司馬心喜 披露
理人劉孔正

◎章記號

新張 加拿大 司公興民 MAN HING & CO. 214 Centre St. Calgary Alta Phone M 1016 啟者本公司厚集鉅資承買祿亞打省卡技利埠台益隆全盤生意傢私樓宇從新改良擴充營業專辦祖國油米藥材蘇杭襪貨罐頭食品京果海味四時瓜菜絲髮儒服爆竹紙料磁器樂具化粧用品並代理各家膏丹丸散雜誌畫報式式具備現值新張伊始價格定必從廉僑胞惠顧通函面購特別歡迎 司理梁炳雲啟	廣告粉米糯公司公魚尤榮譚 英洲尤魚唐山糯米粉發行 本號始創於英倫迄今開辦多年歷蒙各埠實統光顧不勝銘感失竊恐各寶號由遠東辦來各字號生粉質雜分銷何種生粉也現本號已與中國實不惜資本特著數額股實商人在中國各埠挑選上等材料米運來自開機器精磨粉極潔白粉粳粳粳粳發行快價廉而論該粉宜有自備但係真正正貨而且新鮮幼滑保全飯粉原質食之清香色無船倉蒸氣和敗臭味之欺確係與遠東運來各號生粉有天淵之分別一諸君辨認明包面香味商標細觀貨色庶不致誤不勝幸甚此佈	新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價 淨糯米粉 五磅庄 一百磅十五元五毛 淨粘米粉 全上一百磅十五元五毛 麥英崙洗衣刷 壹打九元六毛 Wgin Hem Fish Co Fairville, N. B. Can.	科脚柳花癖血雲紅醫專龍章黃 源利金 GIM LEE YUEN LTD. 總代理 175-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER B.C. 六事丸 治一切虛弱症... 每盒七圓 紅靈血餅丸 治一切血虛症... 每盒七圓 水腫立消丸 治一切水腫症... 每盒七圓 秘製補腎丸 治一切腎虧症... 每盒七圓 新久白濁丸 治一切白濁症... 每盒七圓 秘製神功丸 治一切神經症... 每盒七圓 秘製斷根丸 治一切瘡毒症... 每盒七圓 恭頌良醫 先生醫術高明，活人無數，特此鳴謝。	麥英崙洗衣刷 壹打九元六毛 Wgin Hem Fish Co Fairville, N. B. Can.
--	---	--	---	--